

## Información importante sobre la gripe pandémica

Febrero de 2007

Estimado Proveedor de Atención Infantil,

Este paquete de información le brinda algunas herramientas prácticas para prepararse para un brote de gripe pandémica. Una enfermedad “pandémica” es una enfermedad seria que se propaga por todo el mundo y afecta a un gran número de personas. En este momento no hay gripe pandémica en los Estados Unidos. **El material sobre la preparación para la gripe pandémica también será útil al prepararse para cualquier desastre, incluyendo terremotos y prevenir la propagación de cualquier enfermedad infecciosa.**

Cada año, un gran número de personas se enferman con la gripe de temporada; 30,000 personas en los Estados Unidos mueren por ésta causa. Las vacunas contra la gripe son una manera efectiva para prevenir que las personas se enfermen de gripe de temporada y **se recomiendan para todos los niños de 6 meses a 5 años de edad y para sus proveedores de cuidados.**

Actualmente también hay un virus de una gripe aviar (H5 N1) circulando en varios países. No se encuentra en los Estados Unidos en este momento. Cuando se identifican casos de gripe en aves en los Estados Unidos, puede haber confusión y preocupación. Sin embargo, la presencia del virus en aves no significa necesariamente que habrá casos en humanos. Aún no hay evidencia contundente que diga que la enfermedad se propaga fácilmente de persona a persona.

En algún punto, ya sea el virus H5N1 u otro, los expertos de la salud creen que habrá un nuevo virus que se propague fácilmente entre personas, para el cual la mayoría de las personas no tienen inmunidad y no hay vacuna. Cuando esto suceda y las personas comiencen a enfermarse, tendremos una gripe pandémica.

Existe una gran planeación a nivel federal, estatal y local con respecto a esta enfermedad pandémica que viene. Las herramientas de este paquete le ayudarán a usted y a los padres a comenzar sus preparativos. **Hay una versión en español disponible de este paquete llamando a Ruth Fernández al 925-942-3413.**

Por favor ayúdenos a educar a los padres y a los niños con respecto a la importancia de la preparación. Por favor llámeme si tiene preguntas o necesita copias adicionales de algunos materiales.

Atentamente,

Francie Wise  
Communicable Disease Programs Chief

**PD. Por favor mantenga este paquete de herramientas disponible ya que estaremos agregando información adicional para ayudarle.**

